LIFT+GO

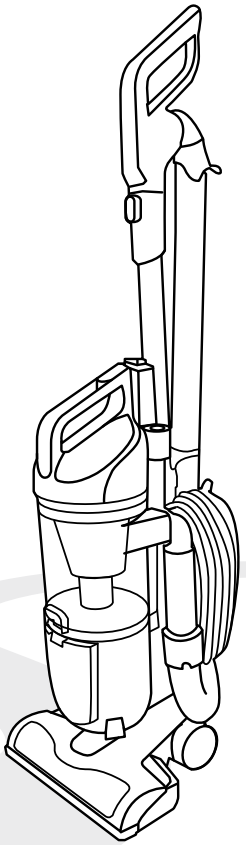
Dual Cyclonic Upright and Vac+Dust Floor Tool with SWIPES™

Model # UD70300B

1·2·3... MANUAL

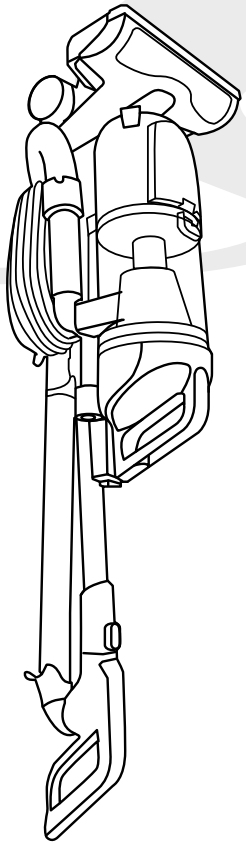
#961151122 ID109041 R1 2/14
©2014 All rights reserved

Español - página E1



LET'S GO.™

LET'S GO.™



LIFT+GO

Aspirateur vertical double cyclone et accessoire carpette+plancher avec SWIPE℠

N° de modèle : UD70300B

1·2·3... GUIDE D'UTILISATION

#961151122 ID109041 R0 2/14
©2014 Tous droits réservés.

HI. WELCOME.

Congrats on purchasing your new LIFT+GO. Inside, you'll find everything you want to know from tools to how to.

So what are we waiting for? LET'S GO.™

PRODUCT REGISTRATION

Warranty Registration

Be sure to register your product online at www.DirtDevil.com or call 1-800-321-1134 to register by phone.
Hint: Attach your sales receipt to this Owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Dirt Devil® product.

For quick reference, please record your product information below.

Model #: _____

Mfg. Code: _____

(Mfg. code located on the back or bottom of product)

Find GENUINE Replacement Parts at www.dirtdevil.com

This product uses the following parts:

PRE-MOTOR FILTER ——— **F78**
EXHAUST FILTER ——— **F86**

BONJOUR. BIENVENUE.

Félicitations pour votre achat du nouveau Lift+Go. À l'intérieur, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin, qu'il s'agisse d'accessoires ou d'instructions d'utilisation.

N'attendons pas plus longtemps! Allons-y.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Enregistrement de la garantie

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne, à l'adresse www.DirtDevil.com, ou par téléphone, au 1 800 321-1134.
Conseil : Joindre le reçu d'achat au guide d'utilisation. La date d'achat peut devoir être vérifiée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit Dirt Devil[MD].

Veuillez consigner les renseignements concernant votre produit ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : _____

Code de fabrication : _____

(code de fabrication situé au dos ou au bas du produit)

Obtenez des pièces d'origine à www.dirtdevil.com

Le produit utilise les pièces suivantes :

FILTRE SITUÉ AVANT LE MOTEUR ——— **F78**
FILTRE D'ÉVACUATION ——— **F86**

TABLE OF CONTENTS

1·2·3...
Quick Start Assembly ——— 6-8

Tools ——— 9-12
How to ——— 13-19

Troubleshooting ——— 20

Limited Warranty ——— 21

TABLE DES MATIÈRES

1·2·3...
Guide d'assemblage rapide ——— 6-8

Accessoires ——— 9-12
Instructions ——— 13-19

Dépannage ——— 20

Garantie limitée ——— 21

IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center prior to continuing use. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center or visit our website at www.Dirtdevil.Com.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle, or power brush.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Unplug before connecting *Turbo Tool®.
- Do not use without filters and/or dirt cup in place.

IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.
L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que cet appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins.Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, garder le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- Utiliser cet aspirateur uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés. Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Composer le 1 800 321-1134 pour trouver le centre de service le plus près, ou visiter notre site Web à www.dirtdevil.com.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou des bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche, et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

- Not to be used for grooming a pet.
- **WARNING:** This product contains chemicals, known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***WASH HANDS AFTER USING.***

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- With brushroll on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING:

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

⚠ NOTICE

A THERMAL PROTECTOR HAS BEEN DESIGNED INTO YOUR CLEANER TO PROTECT IT FROM OVERHEATING. WHEN THE THERMAL PROTECTOR ACTIVATES THE CLEANER WILL STOP RUNNING.

If this happens proceed as follows:

1. Turn cleaner OFF and unplug it from the electrical outlet.
2. Empty dirt cup.
3. Inspect the nozzle inlet, hose connector, hose, dirt cup inlet, cyclonic filter, rinsable filter, and HEPA filter. Clear obstructions if present.
4. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner needs servicing.

⚠ AVIS

L'ASPIRATEUR EST DOTÉ D'UN PROTECTEUR THERMIQUE INTERNE POUR LE PROTÉGER CONTRE LA SURCHAUFFE. LORSQUE LE PROTECTEUR THERMIQUE EST ACTIVÉ, L'ASPIRATEUR S'ARRÊTE.

Si cela se produit, procéder comme suit :

1. Éteindre l'aspirateur et le débrancher.
2. Vider le videpoussière.
3. Inspecter l'entrée de la buse, le connecteur à l'extrémité du tuyau, le tuyau, l'entrée du videpoussière, le filtre cyclonique, le filtre lavable et le filtre HEPA pour repérer une obstruction.
4. Dégager les obstructions au besoin.

Lorsque l'appareil est débranché et que le moteur a refroidi 30 minutes, le protecteur thermique se désactive et l'appareil peut de nouveau être utilisé.

Si le protecteur thermique est encore activé après avoir suivi les étapes ci-dessus, il se peut que l'aspirateur ait besoin d'entretien.

MISE EN GARDE :

Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée que dans une prise de courant polarisée et uniquement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, il faut l'inverser. Si elle ne s'insère toujours pas, demander à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne jamais modifier la fiche.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Être très prudent pendant l'utilisation dans les escaliers. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours le placer au bas de l'escalier. Ne pas placer l'appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou de la sciure de bois, ni l'utiliser à proximité de ces matériaux.
- Toujours éteindre cet appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau, le suceur électrique ou la brosse motorisée.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- Débranchez avant de connecter le *Turbo Tool®
- Ne pas utiliser l'appareil sans son vide-poussière et/ou ses filtres.
- AVERTISSEMENT : Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'état de la californie comme pouvant causer le cancer, entraîner des malformations congénitales ou causer d'autres dommages aux organes de reproduction. SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION DE L'APPAREIL.
- Ne pas utiliser pour toilettер un animal.

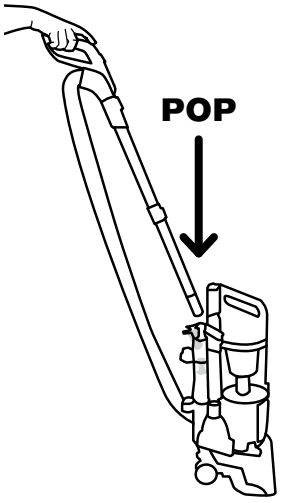
MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil. Ils peuvent endommager l'appareil.
- Ranger adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- Ne pas utiliser d'objets coupants pour nettoyer le tuyau car cela risquerait de l'endommager.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne pas laisser l'appareil longtemps au même endroit, car cela pourrait endommager le plancher.

QUICK START

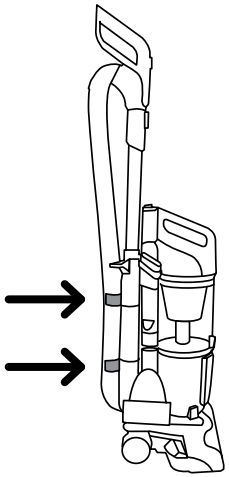
NEED HELP?

Go to dirtdevil.com/support or contact our Customer Service Department at (800) 321-1134
8:00 a.m. - 7:00 p.m. EST Mon. - Fri.
or Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m. EST.



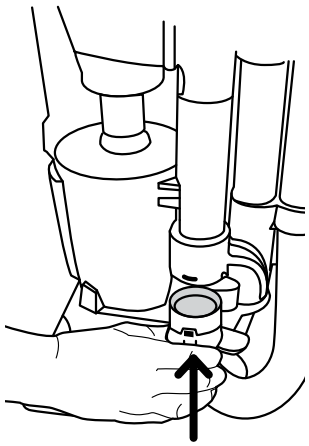
1

POP THE WAND INTO THE BASE.



2

SECURE YOUR HOSE HERE AND HERE.



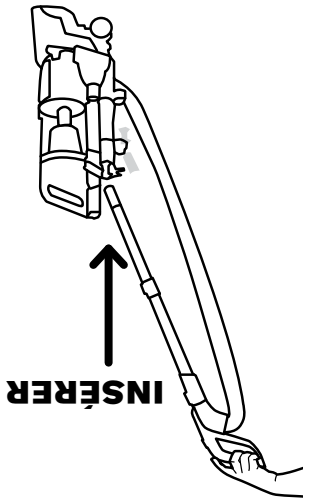
3

PRESS THE 2 TABS ON THE HOSE AND INSERT HERE UNTIL IT SNAPS IN PLACE.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

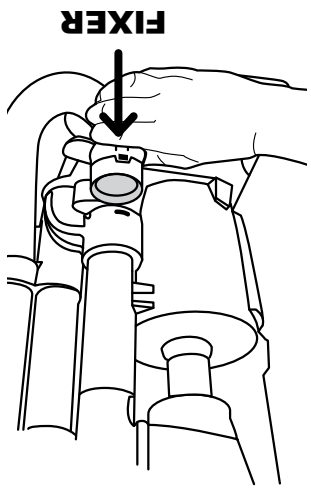
BESOIN D'AIDE?

Aller à dirtdevil.com/support ou communiquer avec notre service à la clientèle au 800 321-1134 8 h à 19 h HE, du lundi au vendredi ou 10 h à 18 h HE, le samedi.



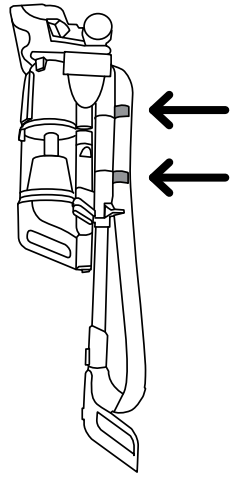
1

INSÉRER LA LANCE DANS LA BASE.



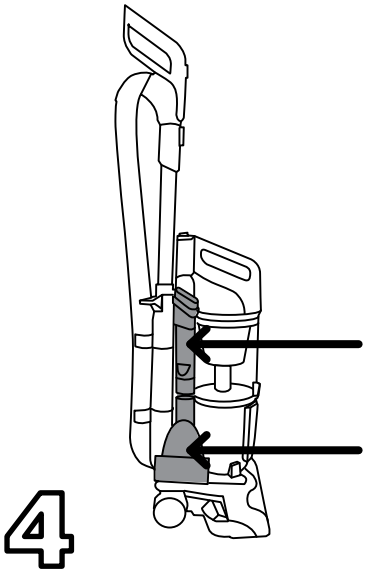
3

APPUYER SUR LES 2 LANGUETTES DU TUYAU ET L'INSÉRER ICI JUSQU'À CE QU'IL SOIT BIEN EN PLACE.



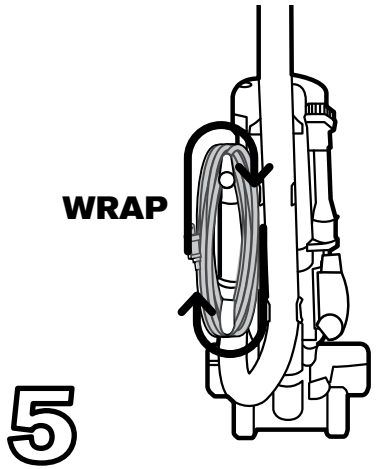
2

FIXER LE TUYAU ICI ET ICI.



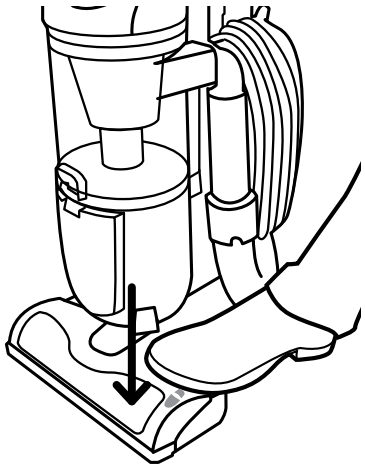
4

ATTACH THE TOOLS* HERE AND HERE.



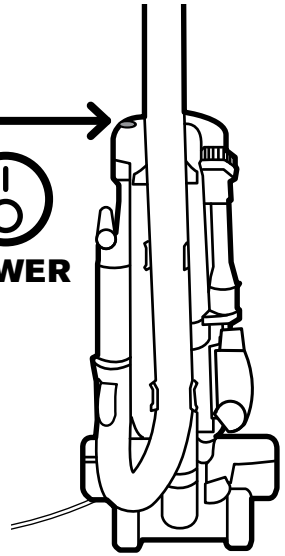
5

NOW, WRAP THE CORD AROUND THE HOOKS.



6

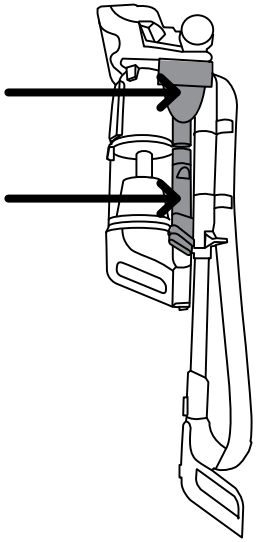
HOLD HERE WITH FOOT AND PULL BACK ON THE HANDLE.



7

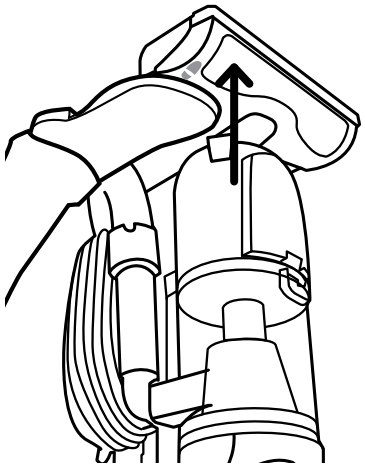
PRESS HERE TO POWER UP. (I=ON), (0=OFF)

*Available on select models.



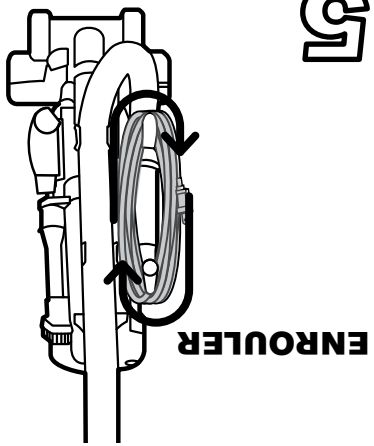
4

INSTALLER LES ACCESSOIRES* ICI ET ICI.



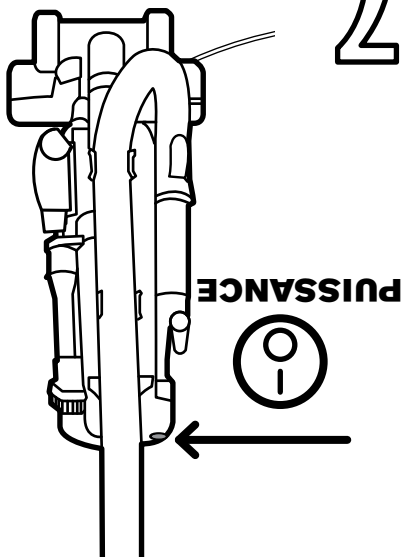
6

APPUYER ICI AVEC LE PIED, PUIS TIRER LE MANCHE VERS L'ARRIÈRE.



5

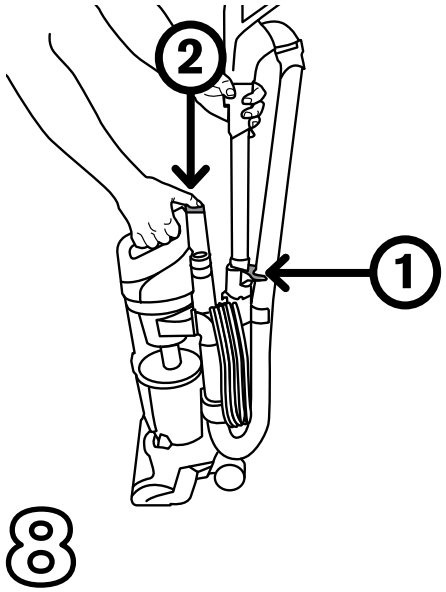
MAINTENANT, ENROULER LE CORDON D'ALIMENTATION AUTOUR DES CROCHETS.



7

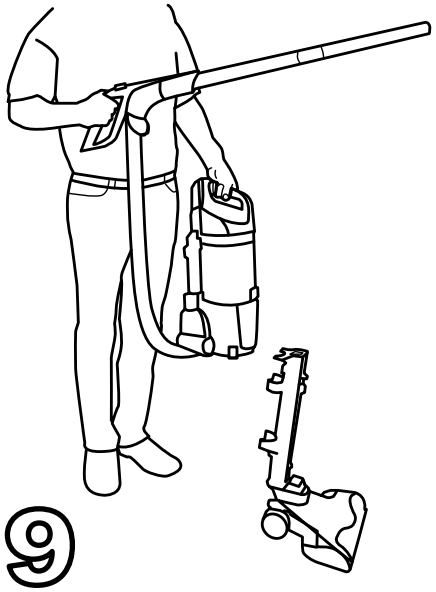
APPUYER ICI POUR METTRE EN MARCHE. (I=MARCHE), (0=ARRÊT)

*Offert avec certains modèles seulement.



8

APPUYER ICI ET ICI POUR RETIRER LA LANCE (1) ET LE RÉSERVOIR (2).



9

L'ASPIRATEUR LIFT+GO EST MAINTENANT PRÊT À ATTEINDRE LES ENDROITS DIFFICILES D'ACCÈS.

LE LIFT+GO EST PRÊT POUR LE NETTOYAGE!

LET'S GO.™

BESOIN D'AIDE?
Aller à dirtdevil.com/support ou communiquer avec notre service à la clientèle au 800 321-1134
8 h à 19 h HE, du lundi au vendredi ou 10 h à 18 h HE, le samedi

Participez à la conversation sur...

Facebook.com/DirtDevil

Twitter@DirtDevil

YOUR LIFT+GO IS READY TO CLEAN!

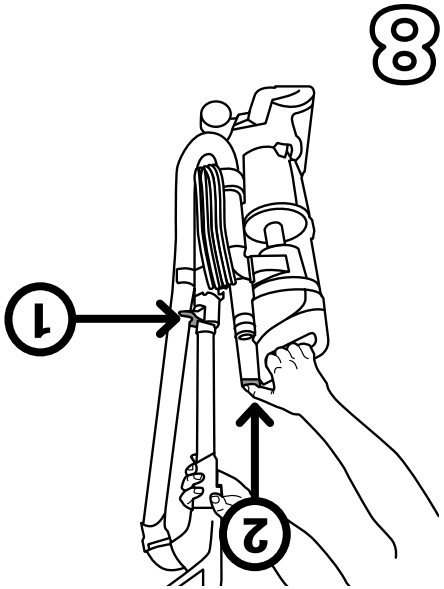
LET'S GO.™

NEED HELP?
Go to dirtdevil.com/support or contact our Customer Service Department at (800) 321-1134
8:00 a.m. - 7:00 p.m. EST Mon. - Fri. or Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m. EST.

Pick up the conversation on...

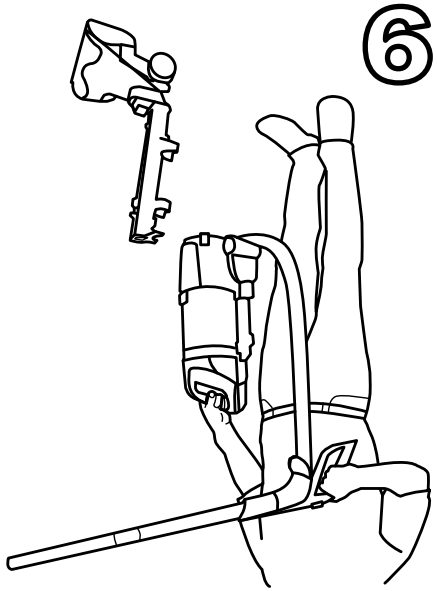
Facebook.com/DirtDevil

Twitter@DirtDevil



8

PRESS HERE AND HERE TO REMOVE WAND (1) AND CANISTER (2).



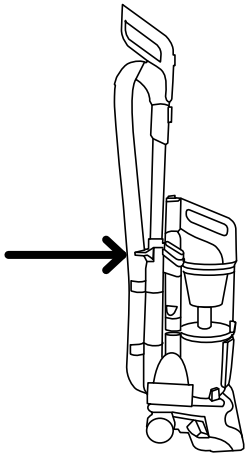
9

NOW LIFT+GO TO CLEAN HARD TO REACH PLACES.

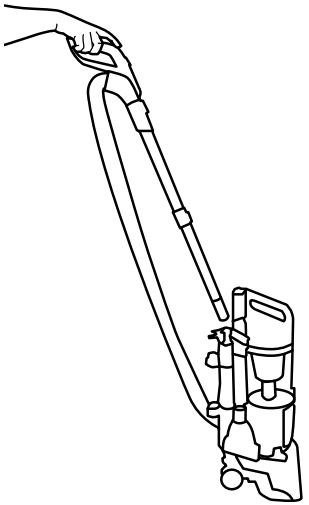
TOOLS

ON-DEMAND CLEANING WAND

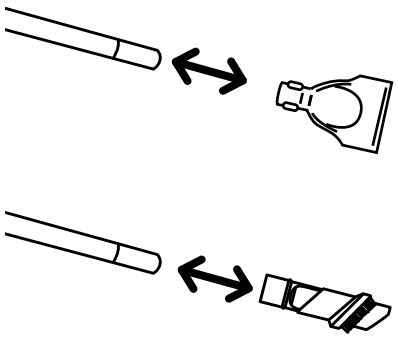
1. Press the wand release button here.

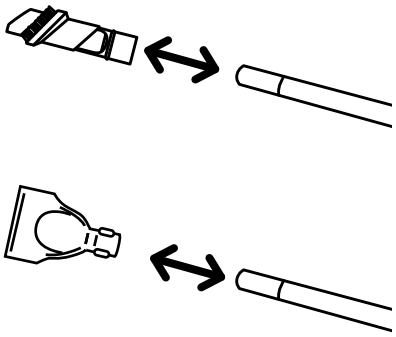


2. Pull wand up & out.

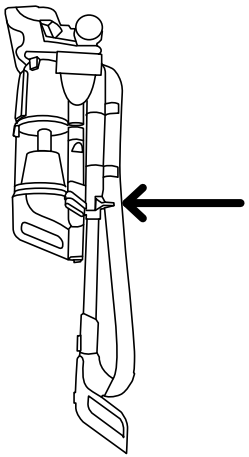


3. Push on tools for convenient cleaning. When you're done, twist & pull to take them off.

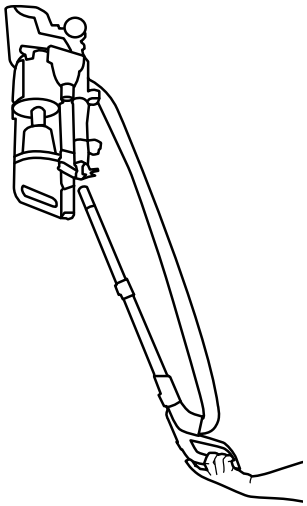




3. Insérer les accessoires pour faciliter le nettoyage. Une fois le nettoyage terminé, tourner et tirer pour les retirer.



1. Appuyer sur le bouton de dégagement de la lance ici.



2. Retirer la lance vers le haut.

LANCE POUR NETTOYAGE À LA DEMANDE

ACCESSOIRES

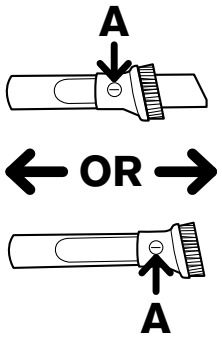
⚠ WARNING

Unplug vacuum before connecting hose, wand or tools.

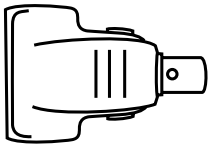
⚠ CAUTION

Not to be used for grooming a pet.

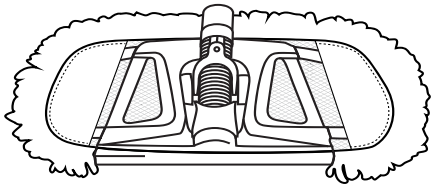
COMPLETE ON-BOARD TOOLKIT



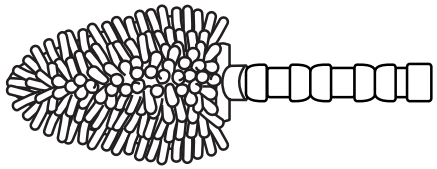
2-in-1 Combo Tool: Use the Crevice Tool for tight spaces, corners and along stair edges and baseboards. Try the Dusting Brush for furniture, table tops, lamps, blinds and more. Press the lock button (A) down and slide to switch between modes.



Turbo Tool®*: For upholstered furniture, draperies, mattresses and stairs.



Vac+Dust Floor Tool with SWIPES™**: vacuum and dust any hard surface.**



Above Floor Tool* with SWIPES™**: For ceiling fans, air ducts, or tough to reach areas.**

*Available on select models.

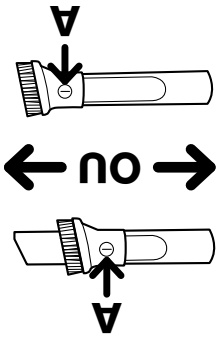
⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil avant de fixer le tuyau, la lance ou les accessoires.

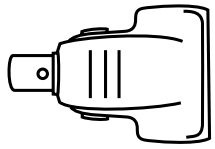
⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser pour toiletter un animal.

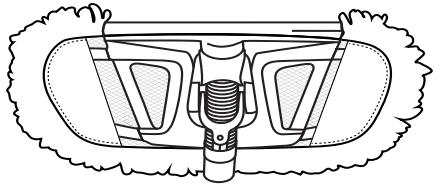
TROUSSE D'ACCESSOIRES COMPLÈTE INTÉGRÉE



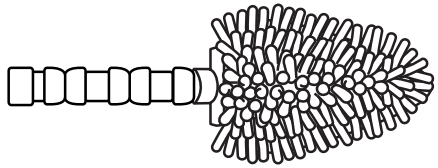
Accessoire combiné 2 en 1 : utiliser le suceur plat pour nettoyer les espaces exigus, les coins, le rebord des marches d'escalier et les plinthes. Utiliser la brosse à épousseter pour nettoyer les meubles, les tables, les lampes, les stores, etc. Appuyer sur le bouton de verrouillage (A) et glisser pour alterner entre les modes de nettoyage.



Turbobrosse* : pour nettoyer les meubles rembourrés, les rideaux, les matelas et les escaliers.



Accessoire carpette+plancher avec SWIPES™* **: nettoyage et époussetage de toute surface.**



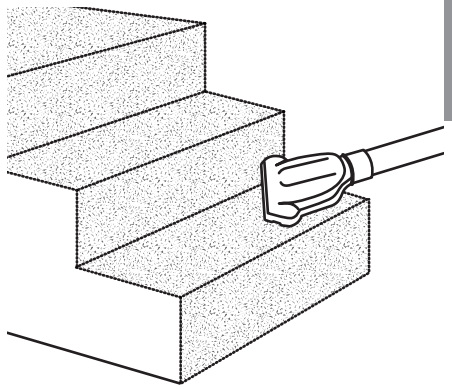
Accessoire de nettoyage au-dessus du sol avec SWIPES™ **: pour ventilateurs de plafond, conduites d'air ou endroits difficiles d'accès:***

*Offert avec certains modèles seulement.

TOOLS

STAIR CLEANING

The tools make stair cleaning easy. Use the Turbo Tool* for carpeted stairs. For hard surfaced stairs use the 2-in-1 Combo tool.



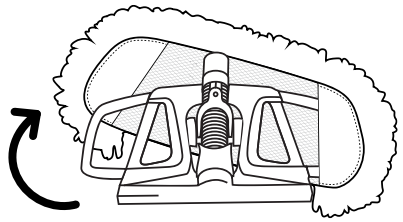
⚠ CAUTION ⚠

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage. When using tools, always ensure handle is in upright position.

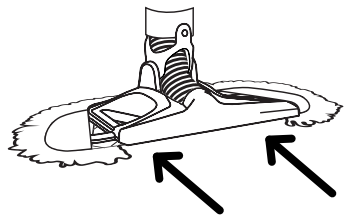
HARD FLOOR CLEANING WITH SWIPES™

Washable Microfiber Dusting Pad with DirtLock™ Technology pick up dirt, dust, debris & pet hair. Your LIFT+GO will get the rest.

1. Slide one side in pocket and then the other.



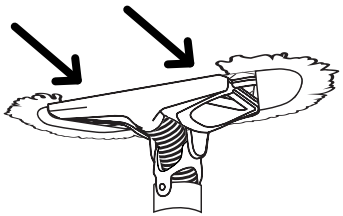
2. The vacuum picks up dirt and debris from your hardfloors while the Microfiber SWIPES™ pad picks up the rest.



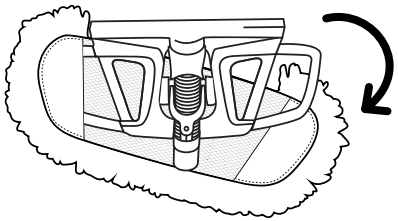
*Available on select models.

*Offert avec certains modèles seulement.

2. L'aspirateur élimine les saletés et les débris des planchers à surface dure, alors que le tampon en microfibres SWIPES™ ramasse le reste.



1. Insérer d'abord un côté dans la pochette, puis l'autre côté.



NETTOYAGE DES PLANCHERS À SURFACE DURE AVEC SWIPES™

Le tampon à épousseter lavable en microfibres et la technologie DirtLock™ éliminent les saletés, la poussière, les débris et les poils d'animaux. Le LIFT+GO s'occupera du reste.

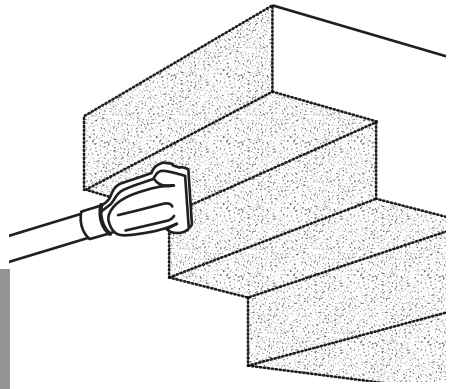
⚠ MISE EN GARDE ⚠

Faire preuve d'une grande prudence pendant l'utilisation dans les escaliers. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier. Ne pas placer l'appareil dans un escalier ou sur un meuble, car cela risquerait de causer des blessures ou des dommages. Pour l'utilisation d'accessoires, toujours s'assurer que le manche est en position verticale.

ACCESSOIRES

NETTOYAGE DES ESCALIERS

Les accessoires facilitent le nettoyage des escaliers. Utiliser la turbobrosse* dans les escaliers recouverts de moquette. Pour les escaliers à surface dure, utiliser l'accessoire combiné 2 en 1.

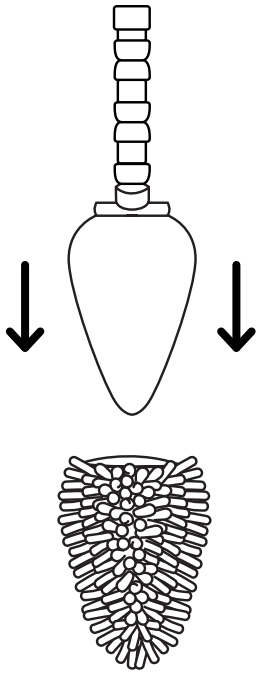


ABOVE FLOOR CLEANING WITH SWIPES™*

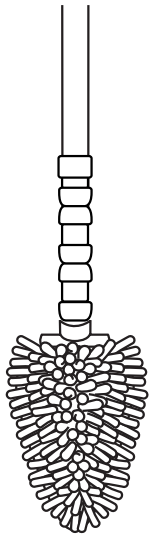
Trap dust and debris with DirtLock™ Technology. The Dusting Pad can easily be removed to convert to a PET tool that works great on upholstery. The tool can bend up to 150° making it perfect for cleaning ceiling fans and tough to reach areas of your home.

*Available on select models.

1. **Slide the SWIPES™ Washable Microfiber Dusting pad off for upholstery cleaning.**



2. **Attach to the On-Demand Cleaning Wand for convenient above floor cleaning. When you're done, twist & pull to take off.**



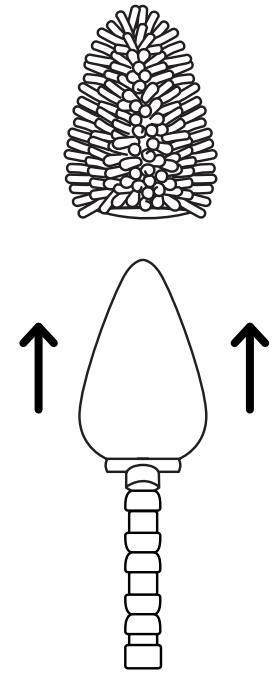
* Available on select models only

NETTOYAGE AU-DESSUS DU SOL AVEC SWIPES^MC*

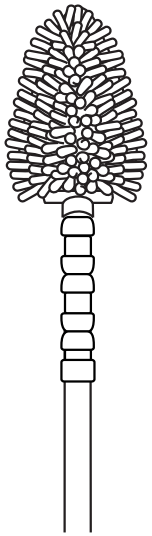
Capturer la poussière et les débris grâce à la technologie DirtLock^MC. Le tampon à épousseter peut facilement être retiré pour se convertir en accessoire pour poils d'animaux idéal pour les tissus d'ameublement. Cet accessoire peut se plier jusqu'à 150° pour en faire un article de nettoyage idéal pour les ventilateurs de plafond et les endroits difficiles d'accès dans la maison.

* Offert avec certains modèles seulement.

1. **Retirer le tampon à épousseter lavable en microfibres SWIPES^MC pour nettoyer les tissus d'ameublement.**



2. **Le fixer à la lance pour nettoyage à la demande afin de nettoyer efficacement les surfaces au-dessus du sol. Une fois le nettoyage terminé, tourner et tirer pour le retirer.**



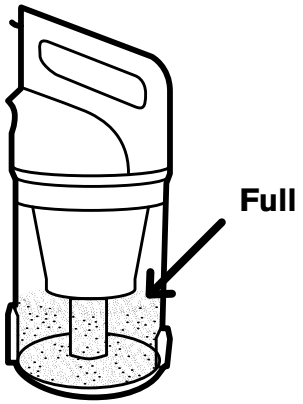
* Offert avec certains modèles seulement.

HOW TO

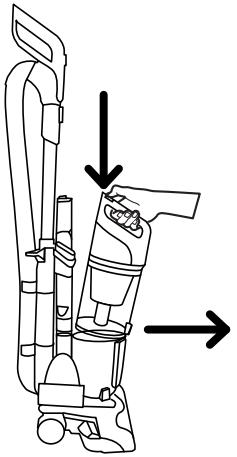
⚠ WARNING
To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

EMPTY THE DIRT CUP

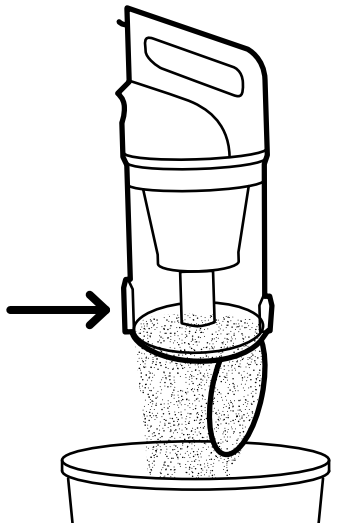
1. Dump the dirt when it's full.



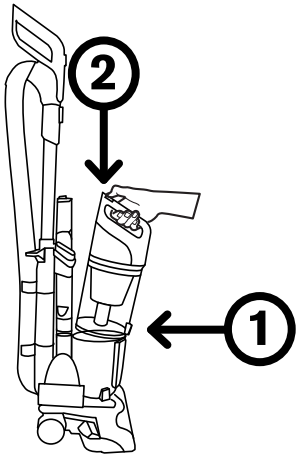
2. Push the release button then pull out the dirt cup.



3. Now, ditch the dirt by pushing the lower button. Give it a wipe to remove dust.



4. Place back in bottom (1) first. Push top of cup (2) against the back panel and it'll lock into place.



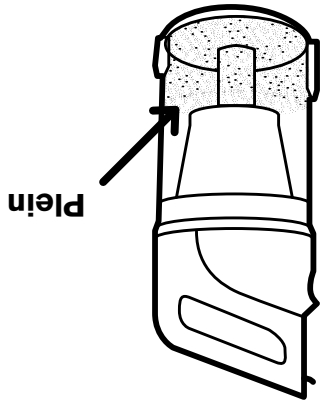
This would be a good point to check the condition of your filter. Dirty? Check out page 14 + 15 for cleaning steps.

INSTRUCTIONS

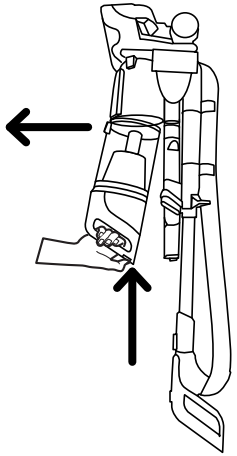
⚠ AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.

VIDER LE VIDE-POUSSIÈRE

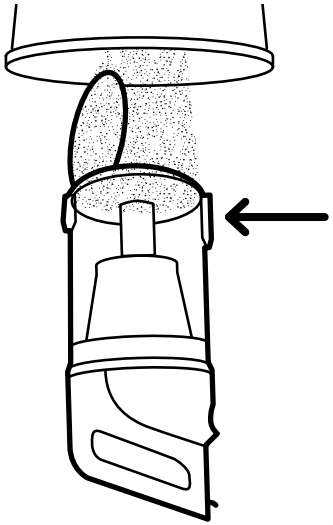
1. Jeter les saletés lorsque le vide-poussière est plein.



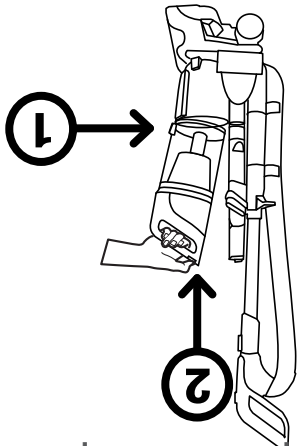
2. Appuyer sur le bouton de dégagement, puis retirer le vide-poussière.



3. Jeter maintenant les saletés en appuyant sur le bouton du bas. Essuyer pour éliminer la poussière.



4. Remettre le vide-poussière en place, par le bas (1) d'abord. Pousser le haut du vide-poussière contre le panneau arrière pour le fixer en place.



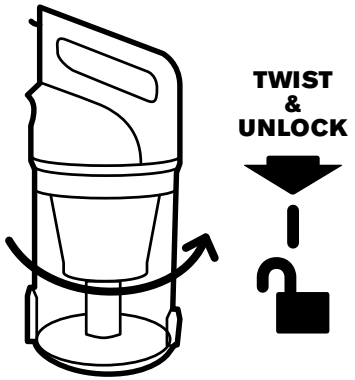
Profiter de l'occasion pour vérifier l'état du filtre. Sale? Consulter les étapes de nettoyage à la page 14 + 15.

HOW TO

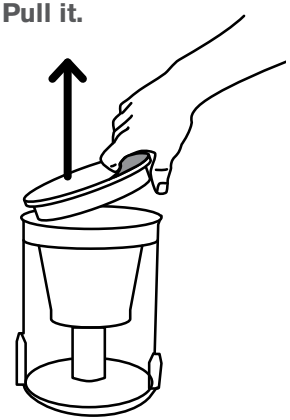
⚠ WARNING
To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

CLEAN THE RINSABLE FILTER

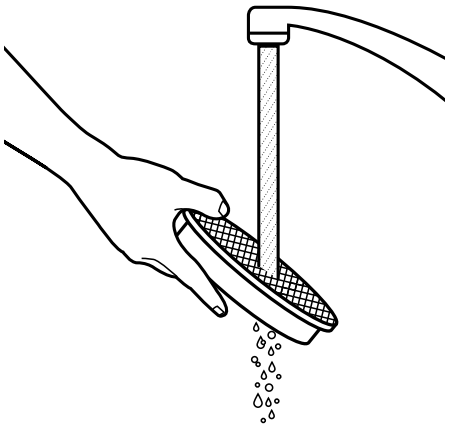
1. Twist and open the dirt cup.



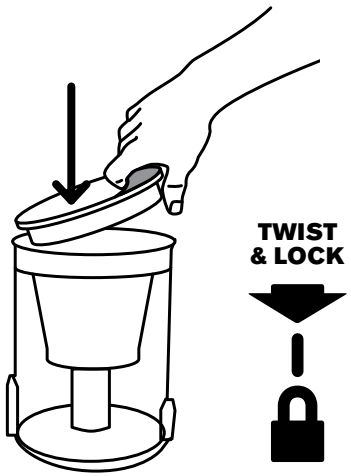
2. See the fabric tab on the filter? Pull it.



3. Rinse with water until the dirt disappears. Ring it out, then let it dry for 24 hours.



4. Put filter back. Line up the arrow on the Dirt Cup Lid with the unlock icon and twist to lock.



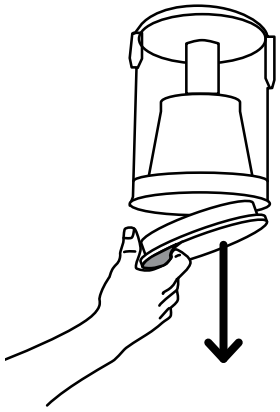
INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.

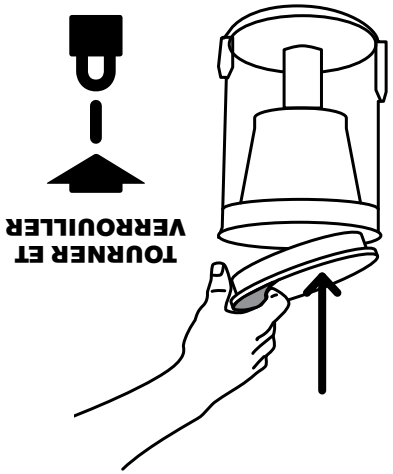
NETTOYER LE FILTRE LAVABLE

1. Tourner et ouvrir le vide-poussière.

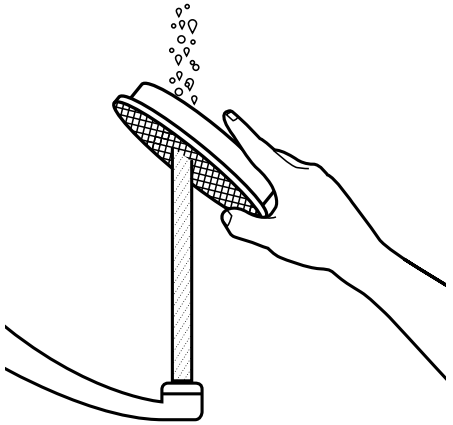
2. Vous voyez la languette en tissu sur le filtre? Tirer dessus.



4. Remettre le filtre en place. Aligner la flèche du couvercle du vide-poussière sur l'icône de déverrouillage, et tourner pour verrouiller.



3. Rincer à l'eau pour éliminer la saleté. Tenlever de son support et le laisser sécher 24 heures.

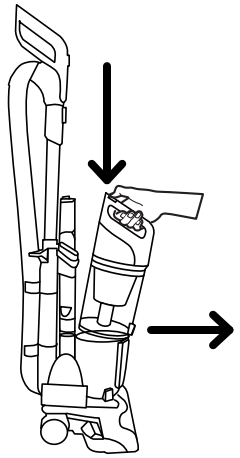


HOW TO

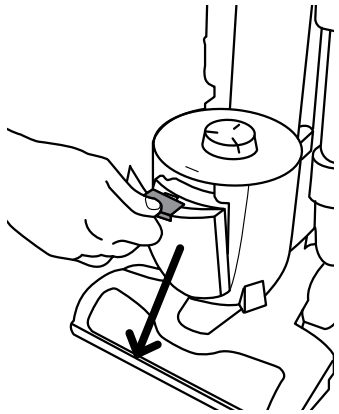
⚠ WARNING
To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

CLEAN THE EXHAUST FILTER

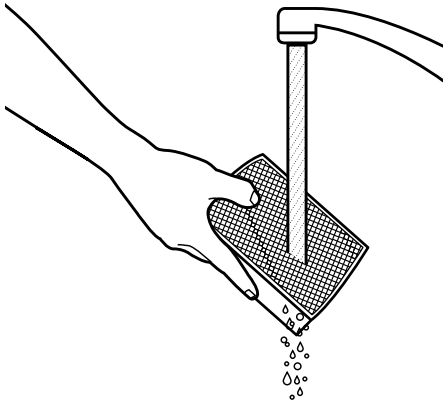
1. Pop the dirt cup off.



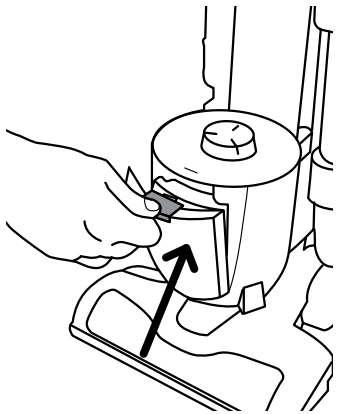
2. Push the tab on the front of the cover to pivot out.



3. Lift out filter, dust off then rinse dirt from both sides, and let dry for 24 hours.



4. Put dry filter back and insert tabs on back of the cover into holes on back panel. Snap into place.

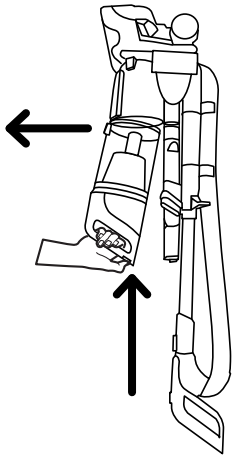


INSTRUCTIONS

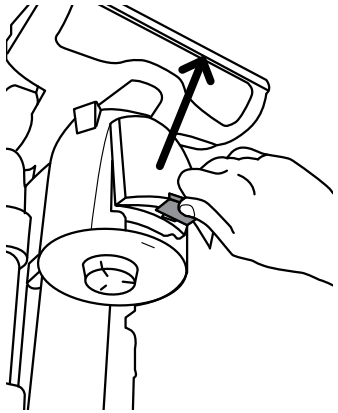
⚠ AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.

NETTOYER LE FILTRE D'ÉVACUATION

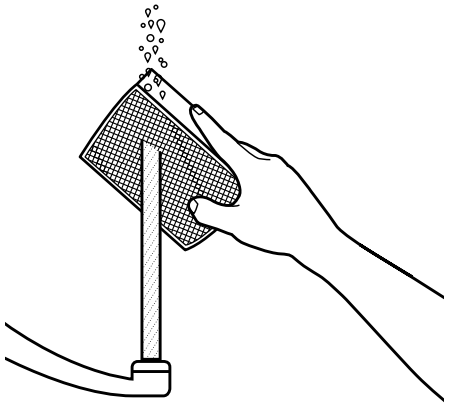
1. Retirer le vide-poussière.



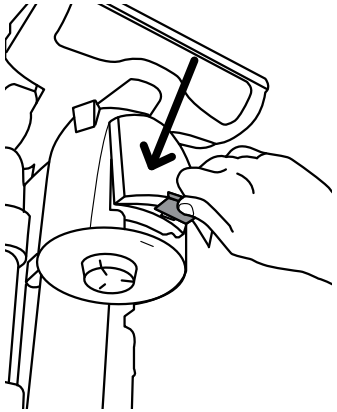
2. Pousser la languette à l'avant du couvercle pour le faire pivoter.



3. Retirer le filtre, épousseter et rincer des deux côtés, puis laisser sécher 24 heures.



4. Remettre le filtre sec en place et insérer les languettes à l'arrière du couvercle dans les trous du panneau arrière. Fixer le filtre en place.



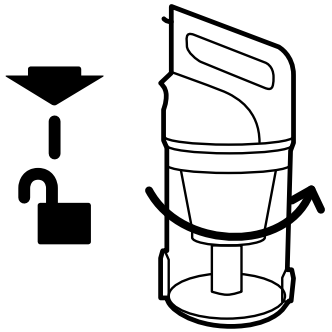
HOW TO

⚠ WARNING
To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

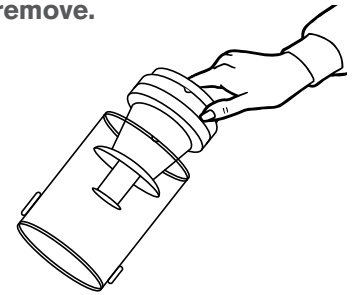
Any other servicing should be done by an authorized service representative.
If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

CLEAN THE CYCLONIC FILTER ASSEMBLY

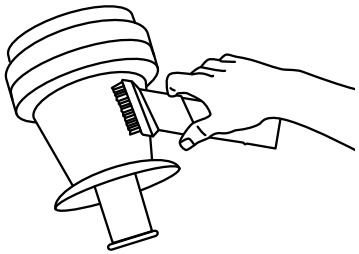
1. **Twist & open the dirt cup. Pull tab on the filter to remove it.**



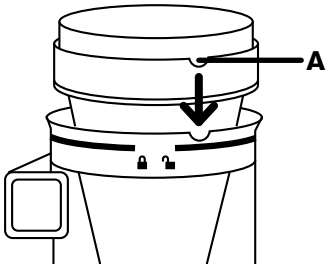
2. **Remove the fabric filter, grab the top of Cyclonic Filter Assembly and pull up to remove.**



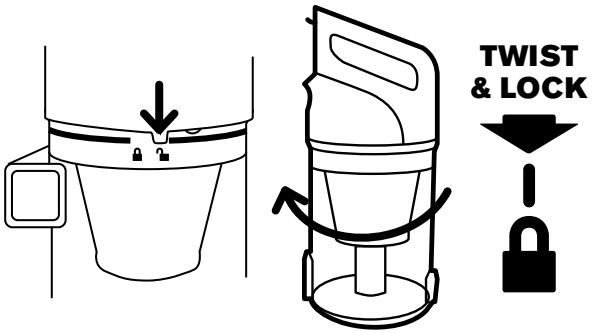
3. **Use the Dusting Tool to clean the filter.**



4. **Line up the Cyclonic Filter Assembly tab (A) with notch in the dirt cup. This is easier if the Dirt Cup's bottom door is open.**



5. **Put filter back. Line up the arrow on the Dirt Cup lid with the unlock icon and twist clockwise to lock. Put it back in the vacuum base and go.**



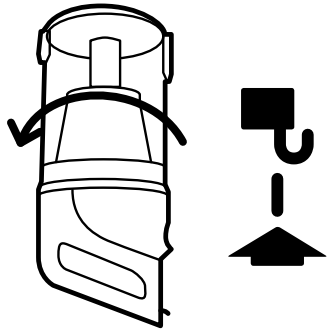
INSTRUCTIONS

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.
Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation avant de poursuivre l'utilisation.

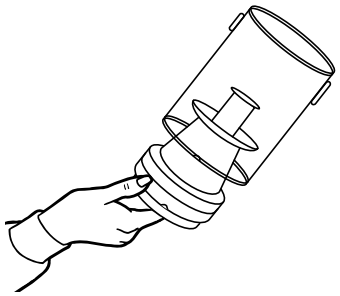
NETTOYER L'ENSEMBLE DU FILTRE CYCLONIQUE

⚠ AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.

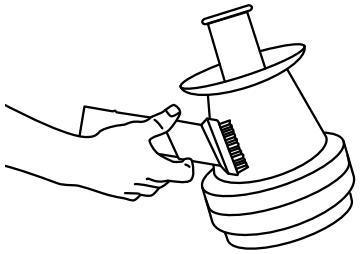
1. **Tourner et ouvrir le vide-poussière. Tirer sur la languette du filtre pour le retirer.**



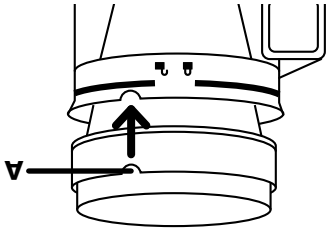
2. **Retirer le filtre en tissu, saisir le haut de l'ensemble du filtre cyclonique et lever pour retirer.**



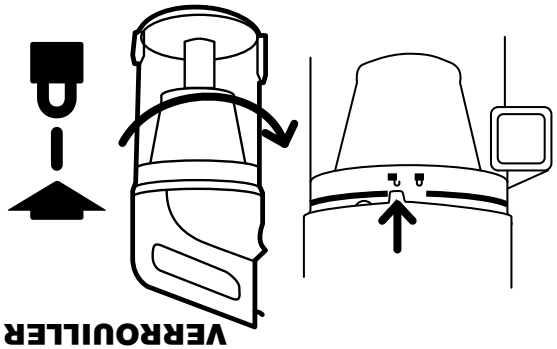
3. **Utiliser l'accessoire à épousseter pour nettoyer le filtre.**



4. **Aligner la languette de l'ensemble du filtre cyclonique (A) sur l'encoche du vide-poussière. L'opération est plus facile si la porte inférieure du vide-poussière est ouverte.**



TOURNER ET VERROUILLER



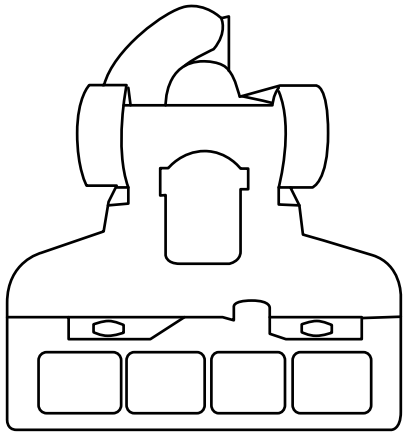
5. **Remettre le filtre en place. Aligner la flèche du couvercle du vide-poussière sur l'icône de déverrouillage puis tourner en sens horaire pour verrouiller. Replacer dans la base de l'aspirateur et commencer.**

HOW TO

⚠ WARNING
To reduce the risk of injury from moving parts - Unplug before servicing.

CLEAN THE BRUSHROLL

1. **Turn your Lift+Go over so bottom side is facing up. Remove any debris and/or hair from brushroll.**



For additional maintenance required for belt or brushroll please contact DIRT DEVIL® customer service at 1-800-321-1134.

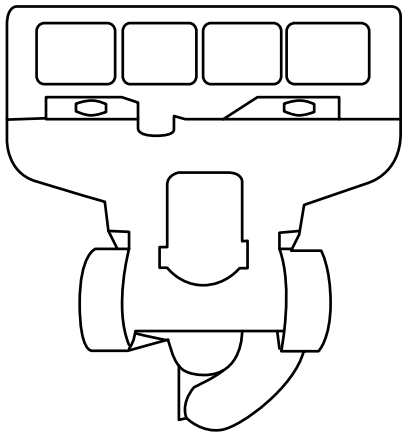
LUBRICATION:
The motor and brushroll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor or brushroll.

INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter de vous blesser avec les pièces en mouvement, débranchez l'appareil avant de procéder à son entretien.

NETTOYER LE ROULEAU-BROSSE

1. **Retourner l'aspirateur Lift+Go pour que son côté inférieur soit orienté vers le haut. Retirer les débris et les poils du rouleau-brosse.**



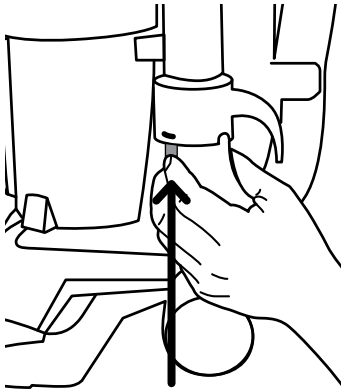
Pour tout entretien supplémentaire à effectuer sur la courroie ou le rouleau-brosse, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Dirt Devil[MD] au 1 800 321-1134.

LUBRIFICATION :
Le moteur et le rouleau-brosse sont équipés de paliers suffisamment lubrifiés pour toute leur durée de vie. Toute lubrification supplémentaire pourrait causer des dommages. Ne pas ajouter de lubrifiant au moteur ou au rouleau-brosse.

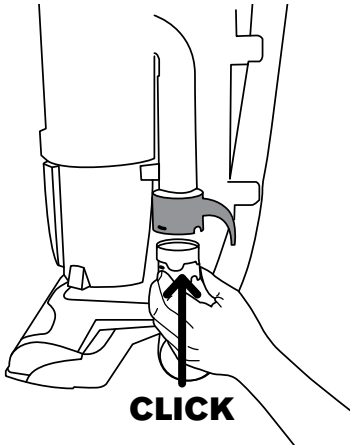
HOW TO

CLEAN THE HOSE

1. Press the 2 tabs on the hose for removal. Clean out any debris in the hose.



2. Align notch on hose to the body. Push until it clicks.



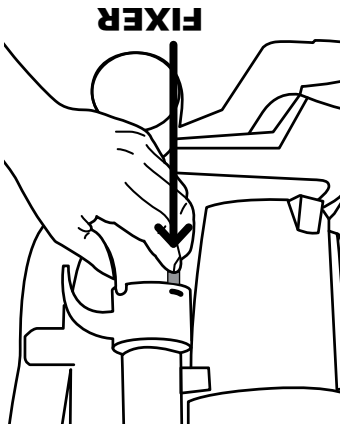
⚠ WARNING

To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

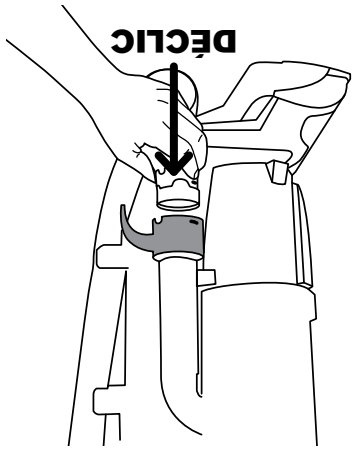
INSTRUCTIONS

NETTOYER LE TUYAU

1. Appuyer sur les 2 languettes du tuyau pour le retirer. Enlever les débris dans le tuyau.



2. Aligner l'encoche du tuyau sur l'appareil. Appuyer jusqu'à ce qu'il soit en place.



⚠ AVERTISSEMENT

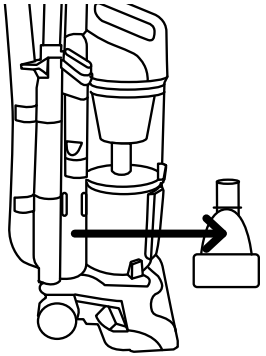
Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.

HOW TO

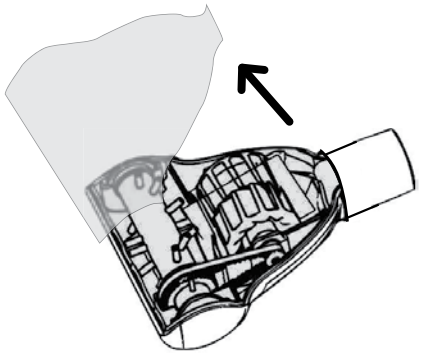
⚠ WARNING
To reduce the risk of injury from moving parts - unplug before servicing.

CLEAN THE TURBO TOOL*

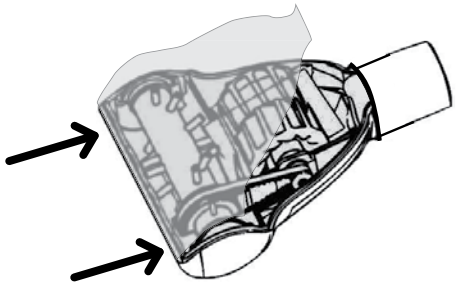
1. Remove Turbo tool* from vacuum and slide off the rubber O-Ring.



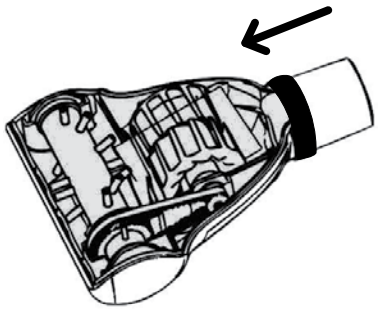
2. Lift cover and clear out the clog.



3. Replace cover by securing tabs along front edge and then close cover.



4. Finally, slip the 0-ring back onto the Turbo Tool.



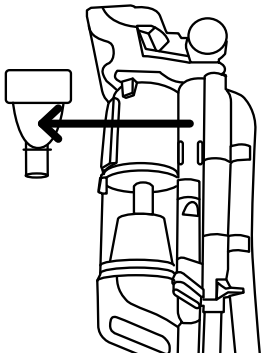
*Available on select models.

INSTRUCTIONS

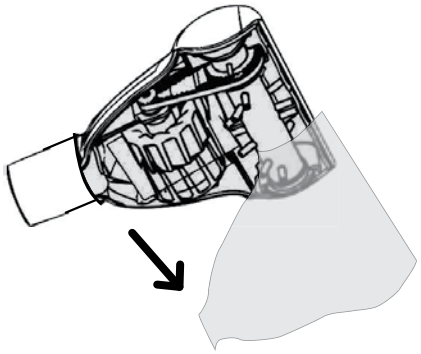
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter de vous blesser avec les pièces en mouvement, débranchez l'appareil avant de procéder à son entretien.

NETTOYER LA TURBOBROSSE*

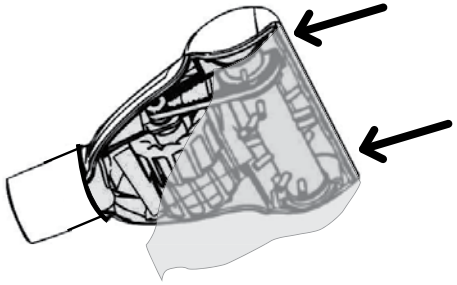
1. Retirer la turbobrosse* de l'aspirateur et enlever le joint d'étanchéité en caoutchouc.



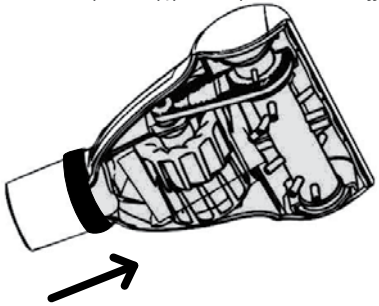
2. Lever le couvercle et éliminer l'obstruction.



3. Remettre le couvercle en place en fixant les languettes à l'avant, puis refermer le couvercle.



4. En dernier lieu, remettre en place le joint d'étanchéité sur la turbobrosse.



Joint d'étanchéité

*Offert avec certains modèles seulement.

TROUBLESHOOTING

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

⚠ WARNING **To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet.	1. Plug unit in firmly.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	3. No voltage in wall plug.	3. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	4. Thermal Protector activated.	4. Unplug and allow vacuum to cool for 30min. (This willl reset the thermal protector)
Dust escaping from vacuum	1. Dirt cup full.	1. Empty dirt cup.
	2. Dirt cup not installed correctly.	2. Review Dirt Cup removal & replacement.
	3. Hose not installed correctly.	3. Review Hose installation.
	4. Rinsable and/ or Filter made with HEPA media not installed completely.	4. Review Filter Removal and Cleaning.
Turbo Tool brushroll won't turn	1. Too much pressure being applied to tool.	1. Continue using tool applying light pressure.
	2. Blockage.	2. Remove blockage.
	3. Low vacuum suction.	3. Check items under "Turbo Tool How to Clean"
Smoky/burning smell detected	1. Belt broken or stretched.	1. Call Customer Service: 1-800-321-1134.
	2. Brushroll is clogged.	2. Clear/ remove debris from brushroll.
Vacuum tools won't pick-up	1. Hose clogged.	1. Remove hose and tools; remove obstruction.
	2. Dirt cup full.	2. Empty dirt cup.
	3. One or both filters are clogged.	3. Remove both filters and clean.
	4. Release handle/wand to actuate internal valve.	4. Pull handle up and out of unit.

DÉPANNAGE

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.
Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de se blesser, débrancher l'aspirateur avant le service.**

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'aspirateur ne fonctionne pas	1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant.	1. Brancher l'appareil fermement.
	2. Se ha quemado el fusible o se ha disparado el interruptor de circuito.	2. Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la maison. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur de la maison.
	3. La prise murale n'est pas sous tension.	3. Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la maison. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur de la maison.
	4. Laisser refroidir l'aspirateur.	4. Débrancher et laisser l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes (cela réinitialisera le protecteur thermique).
De la poussière s'échappe de l'appareil	1. Le vide-poussière est plein.	1. Vider le vide-poussière.
	2. Le vide-poussière n'est pas installé correctement.	2. Passer en revue la façon de retirer et de replacer le vide-poussière.
	3. Le tuyau n'est pas installé correctement.	3. Consultez à nouveau la section sur l'installation du tuyau.
	4. Le filtre lavable et/ou le filtre composé d'une substance filtrante HEPA n'est pas entièrement installé.	4. Relire les instructions de retrait et de nettoyage du filtre.
Le rouleau-brosse ne tourne pas	1. Une pression trop importante est exercée sur l'accessoire	1. Continuer à utiliser l'accessoire, mais en exerçant moins de pression
	2. Obstruction	2. Éliminer l'obstruction
	3. Faible succion de l'aspirateur	3. Consulter les étapes de la section « NETTOYER LA TURBOBROSSE »
De la fumée ou une odeur de brûlé se dégage	1. Courroie brisée ou étirée.	1. Appeler le service à la clientèle au 1 800 321 1134.
	2. Le rouleau-brosse est obstrué.	2. Retirer les débris du rouleau-brosse.
Les accessoires n'aspirent pas	1. Le tuyau est obstrué.	1. Enlever le tuyau et les accessoires, dégager les obstructions.
	2. Le vide-poussière est plein.	2. Vider le vide-poussière.
	3. L'un des filtres ou les deux filtres sont obstrués.	3. Retirer les deux filtres et les nettoyer.
	4. Dégager le manche / la lance pour actionner la soupape interne.	4. Tirer le manche vers le haut pour le sortir.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your Dirt Devil® product is warranted against original defects in material and workmanship. During the Warranty Period, We will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Dirt Devil® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-321-1134 OR visit Dirt Devil® online at www.DirtDevil.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Dirt Devil® Consumer Response Center, Phone 1-800-321-1134, Mon-Fri 8am-7pm EST.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), brushroll, belt, bags, filters, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Royal Appliance Mfg. Co. ("Royal", "we"), owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Royal products.

OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty. THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY ROYAL. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL ROYAL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit Dirt DevilMD est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, tel qu'il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pendant la Période de garantie et tel qu'il est décrit dans la présente garantie, nous fournirons les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE DE RÉPARATION SOUS GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter ou le poster à un atelier de service garanti Dirt DevilMD autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, téléphoner au 1 800 944-9200 OU visiter Dirt DevilMD sur Internet à www.dirtdevil.com. Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service garanti, communiquer avec le Centre de service à la clientèle de Dirt DevilMD en composant le 1 800 321-1134, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE).

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (ex. : dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel); le roulleau-brosse, la courroie, les sacs, les filtres; l'entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Royal Appliance Mfg. (aussi appelée « Royal » et « nous), ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire de l'appareil; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile de produit.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits achetés hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions), hors du Programme d'échanges militaires américain, ou hors du Canada. La présente garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Royal.

AUTRES MODALITÉS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

CETTE GARANTIE EST UNIQUE GARANTIE ET RECOURS OFFERTS PAR ROYAL. L'ENTREPRISE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. ROYAL NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QUELS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QUELS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

Find GENUINE Replacement Parts at www.dirtdevil.com

This product uses the following parts:

PRE-MOTOR FILTER ——— F78

EXHAUST FILTER ——— F86

Call our Customer Service Department at (800) 321-1134
8:00 a.m. - 7:00 p.m. EST Mon. - Fri.
or Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m. EST.

www.dirtdevil.com

OUR VACS SPEAK VOLUMES

Facebookcom/DirtDevil

Twitter@DirtDevil

Obtenez des pièces d'origine à www.dirtdevil.com

Le produit utilise les pièces suivantes :

FILTRE SITUÉ AVANT LE MOTEUR ——— F78

FILTRE D'ÉVACUATION ——— F86

Appeler le service à la clientèle au 800 321 1134
8 h à 19 h HE, du lundi au vendredi ou 10 h à 18 h HE, le samedi

www.dirtdevil.com

NOS ASPIRATEURS PARLENT DE VOLUMES

Facebookcom/DirtDevil

Twitter@DirtDevil

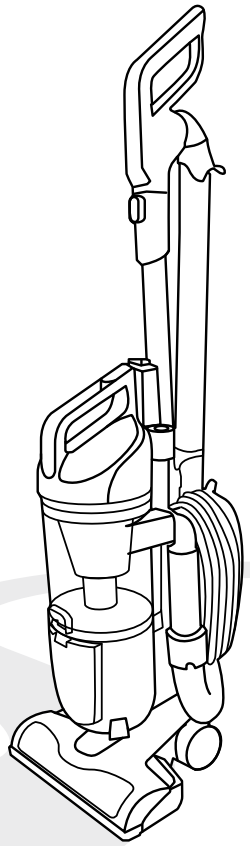
LIFT+GO

Accesorio vertical ciclónico dual y accesorio para piso Vac+Dust con SWIPES™

Modelo # UD70300B

1·2·3...
MANUAL

#961151122 ID109041 R1 2/14
©2014 Todos los derechos reservados.



LET'S GO.™

HOLA. BIENVENIDO.

Felicidades por la compra de su nueva Lift + Go. En el interior encontrará todo lo que necesita saber, desde los accesorios incluidos hasta cómo utilizarlos.

Entonces, ¿qué espera? LET'S GO.™

REGISTRO DEL PRODUCTO

Registro de garantía

No olvide registrar su electrodoméstico en línea en www.DirtDevil.com o llamar al 1-800-321-1134 para hacerlo por teléfono.

Sugerencia: Adjunte el recibo de compra a este manual del propietario. Es posible que se necesite verificar la fecha de compra para hacer válido el servicio de garantía de su producto Dirt Devil®.

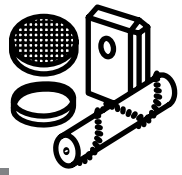
Para una referencia rápida, registre la información de su electrodoméstico a continuación.

Modelo # _____

Fabricación: Código:_____

(Código de fabricación ubicado en la parte posterior o inferior del producto)

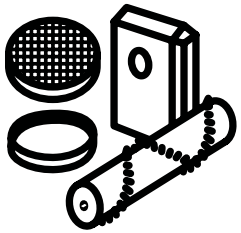
Si necesita piezas de repuesto originales, visite en www.dirtdevil.com



Este producto utiliza las siguientes piezas:

FILTRO PREVIO AL MOTOR ——— **F78**

FILTRO DE ESCAPE ——— **F86**



Si necesita piezas de repuesto originales, visite en www.dirtdevil.com

Este producto utiliza las siguientes piezas:

FILTRO PREVIO AL MOTOR ——— **F78**

FILTRO DE ESCAPE ——— **F86**

Llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al (800) 321-1134 de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. EST, o los sábados de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. EST.

www.dirtdevil.com

NUESTRAS ASPIRADORAS HABLAN POR SÍ SOLAS.

Facebookcom/DirtDevil

Twitter@DirtDevil

ÍNDICE

1·2·3...

Guía de inicio rápido ——— **E6-E8**

Accesorios ——— **E9-E12**

Cómo utilizar ——— **E13-E19**

Resolución de problemas ——— **E20**

Garantía limitada ——— **E21**

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.
ESTA ASPIRADORA PARA ALFOMBRAS ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO.

¡SALVAGUARDIAS IMPORTANTES!
¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES:

- Arme por completo antes de hacer funcionar.
- Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos, que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.
- No deje el electrodoméstico mientras esté enchufado. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, y antes de limpiar o realizar un servicio.
- No utilice en el exterior o sobre superficies húmedas.
- No permita que el aparato se use como un juguete. No está diseñado para que lo utilicen niños menores de 12 años. Se debe prestar especial atención cuando este producto es usado cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que los niños coloquen los dedos u otros objetos en ninguna abertura.
- Utilice solamente como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No utilice si el cable o el enchufe están dañados. Si el electrodoméstico no está funcionando como debería, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie, o ha caído dentro del agua, devuélvalo a un centro de servicio antes de continuar con el uso. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano, o visite nuestro sitio Web en www.Dirtdevil.Com.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarlo, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aperturas. No lo use con una apertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- Apague todos los controles antes de desconectar.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR ESTA GARANTÍA

Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto Dirt Devil® se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según el Manual del usuario, el producto estará garantizado contra defectos originales en el material y la fabricación. Durante el período de garantía, le proporcionaremos gratuitamente mano de obra y piezas para corregir cualquier defecto de este tipo en productos comprados en los Estados Unidos, tiendas situadas en una base militar de los EE. UU., y Canadá.

CÓMO HACER UN RECLAMO BAJO LA GARANTÍA

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo o envíelo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Dirt Devil® junto con el comprobante de compra. Llame al 1-800-321-1134 para que le indiquen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio en los EE. UU. O BIEN, visite Dirt Devil® en línea en www.DirtDevil.com. Para obtener asistencia adicional o información referente a esta garantía o a la disponibilidad de centros de servicio para reparaciones bajo la garantía, llame al centro de respuesta a consumidores de Dirt Devil® al 1-800-321-1134, de lunes a viernes de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE

Esta garantía no cubre el uso del producto en una operación comercial (tal como servicios de empleadas domésticas, mantenimiento de edificios y alquiler de equipos), rodillos de cepillos, correas, bolsas, filtros, mantenimiento incorrecto del producto, daños debidos a uso indebido, causas de fuerza mayor, naturaleza, vandalismo u otras situaciones fuera del control de Royal Appliance Mfg. Co. (“Royal”, “nosotros”), acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en el que se compró el producto inicialmente y reventas del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre recogidas, entregas, transporte ni visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Royal.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no puede ser asignada. Esta garantía será regida e interpretada bajo las leyes del estado de Ohio. El período de garantía no podrá ser extendido por cualquier tipo de reemplazo o reparación realizados bajo esta garantía.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO PROVISTO POR ROYAL. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. ROYAL NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso en particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.
Si el electrodoméstico no está funcionando como debería, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie, o ha caído dentro del agua, devuélvalo a un centro de servicio antes de continuar con el uso.

⚠ ADVERTENCIA **Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
La aspiradora no funcionará.	1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente.	1. Enchufe la unidad firmemente.
	2. Se ha quemado el fusible o se ha disparado el interruptor de circuito.	2. Verifique el fusible o el disyuntor de su hogar. Cambie los fusibles o reinicialice los disyuntores de la casa.
	3. No hay corriente en el enchufe de pared..	3. Verifique el fusible o el disyuntor de su hogar. Cambie los fusibles o reinicialice los disyuntores de la casa.
	4. Protector térmico activado.	4. Desenchufe y deje que la aspiradora se enfríe durante 30 min. (Esto reajustará el protector térmico).
Sale polvo de la aspiradora	1. El contenedor para polvo está lleno.	1. Vacíe el depósito de polvo.
	2. El contenedor para polvo no está instalado correctamente.	2. Revise la sección Cómo retirar y volver a colocar el contenedor para polvo.
	3. La manguera no está instalada correctamente.	3. Consultez à nouveau la section sur l'installation du tuyau.
	4. El filtro enjuagable y/o el filtro hecho con materiales HEPA no están instalados completamente.	4. Revise la sección Cómo retirar y limpiar el filtro.
El cepillo giratorio del accesorio turbo no girará	1. Se está aplicando demasiada presión al accesorio	1. Continúe usando el accesorio aplicando una presión leve
	2. Obstrucción	2. Elimine la obstrucción
	3. Baja succión de la aspiradora	3. Revise los puntos que aparecen en la sección "Cómo limpiar el accesorio turbo"
Se detecta un olor a humo/ quemado	1. Correa rota o estirada	1. Llame al Servicio al Cliente: 1-800-321-1134.
	2. El cepillo giratorio está tapado.	2. Retire los residuos del cepillo giratorio.
Los accesorios de la aspiradora no recogen el polvo	1. Manguera tapada.	1. Retire la manguera y los accesorios; retire la obstrucción.
	2. El contenedor para polvo está lleno.	2. Vacíe el depósito de polvo.
	3. Uno o ambos filtros están bloqueados.	3. Retire ambos filtros y límpielos.
	4. Para activar la válvula interna retire el mango/tubo.	4. Jale el mango hacia arriba y hacia afuera de la unidad

- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables ni combustibles (como gasolina) o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.
- Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar la manguera, la boquilla motorizada o el turbocepillo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Desconecte la aspiradora antes de conectar el *Turbo Tool®.
- No utilice sin los filtros y/o el depósito de polvo en su lugar.
- ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos, conocidos por el estado de california como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR.
- No utilice el aparato para acicalar a un animal de compañía.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causar daños.
- Guarde el aparato de forma adecuada en la casa, en un lugar seco. No lo exponga a temperaturas de congelamiento.
- No use objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden causar daños.
- Cuando el rodillo de cepillos está colocado, no deje que la aspiradora permanezca inmóvil durante mucho tiempo, ya que podría dañar el piso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe puede usarse en una toma de corriente polarizada, de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, colóquelo al revés. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para que instale la toma de corriente apropiada. No haga ningún tipo de modificación al enchufe.

⚠ AVISO **SU ASPIRADORA TIENE INCORPORADO UN PROTECTOR TÉRMICO PARA IMPEDIR EL SOBRECALENTAMIENTO.**

CUANDO SE ACTIVA EL PROTECTOR TÉRMICO, LA ASPIRADORA DEJA DE FUNCIONAR. Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

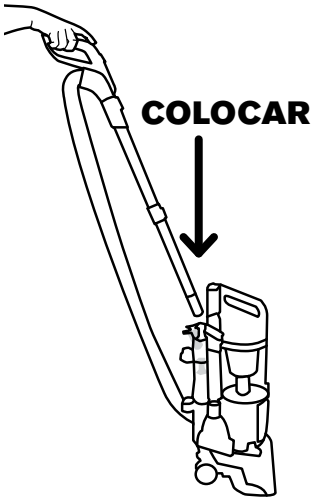
1. Apague la aspiradora y desenchúfela de la toma de corriente eléctrica.
2. Vacíe el contenedor para polvo.
3. Inspeccione la entrada de la boquilla, el conector de la manguera, la manguera, la entrada del contenedor para polvo, el filtro ciclónico, el filtro enjuagable y el filtro HEPA para asegurarse de que no hay obstrucciones. Si hay obstrucciones, elimínelas.
4. Cuando la aspiradora está desenchufada y se deja enfriar el motor durante 30 minutos, el protector térmico se desactiva, y se puede continuar pasando la aspiradora.

Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es posible que su aspiradora necesite mantenimiento.

INICIO RÁPIDO

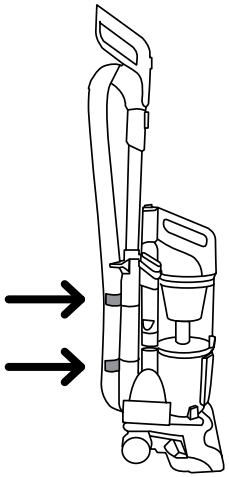
¿NECESITA AYUDA?

Visite dirtdevil.com/support o comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al (800) 321-1134, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. EST, o los sábados de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. EST.



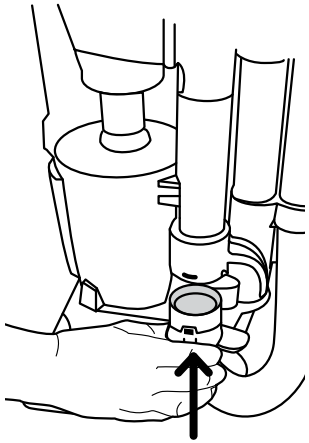
1

COLOQUE EL TUBO EN LA BASE.



2

CIERRE LA MANGUERA AQUÍ Y AQUÍ.



3

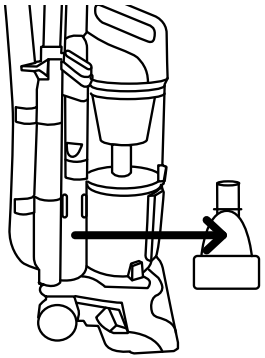
PRESIONE LAS 2 PESTAÑAS DE LA MANGUERA Y E INSERTE AQUÍ HASTA QUE SE AJUSTE EN SU LUGAR.

CÓMO UTILIZAR

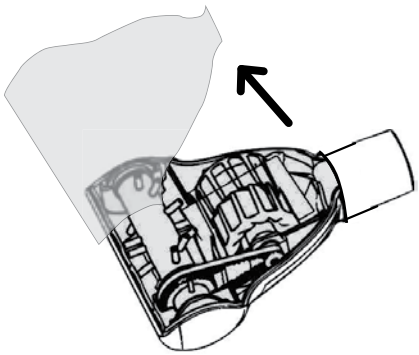
LIMPIE EL ACCESORIO TURBO

⚠ ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de lesiones causadas por las partes móviles, desconecte antes de dar servicio.

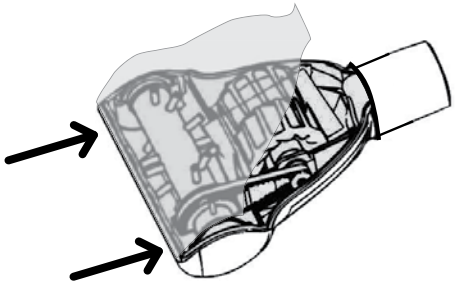
1. **Retire el accesorio turbo* de la aspiradora y deslice el anillo de sujeción de goma para sacarlo.**



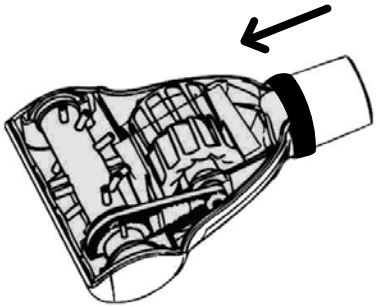
2. **Levante la tapa y limpie la obstrucción.**



3. **Vuelva a colocar la cubierta asegurando las lengüetas a lo largo del borde delantero y luego cierre la cubierta.**



4. **Finalmente, deslice el anillo de sujeción para volver a colocarlo en el accesorio turbo.**

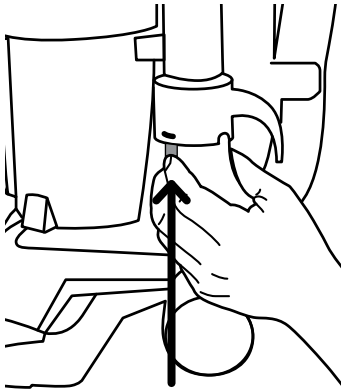


*Disponible sólo en algunos modelos.

CÓMO UTILIZAR

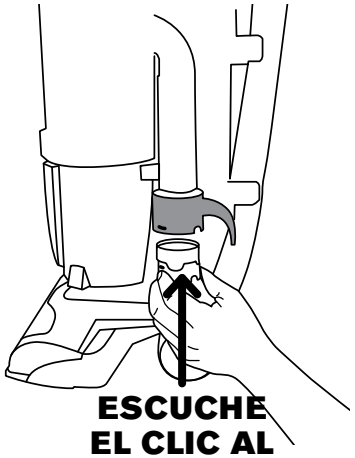
LIMPIE LA MANGUERA

1. Presione las 2 lengüetas de la manguera para eliminar la suciedad. Retire los residuos que puedan quedar atascados en la manguera.



ADJUSTAR

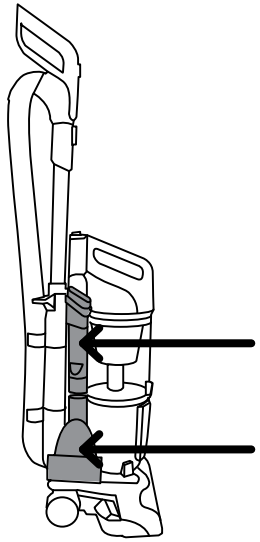
2. Alinee la muesca de la manguera con el cuerpo de la aspiradora. Presione hasta que oiga un clic.



ESCUCHE EL CLIC AL TRABARLO.

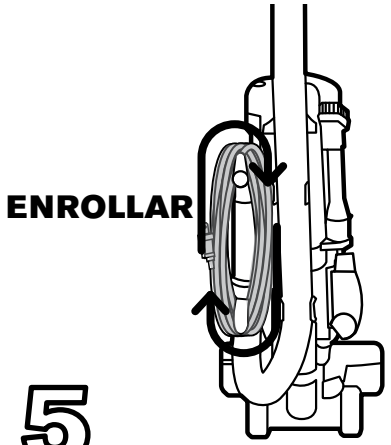
⚠ ADVERTENCIA

Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.



4

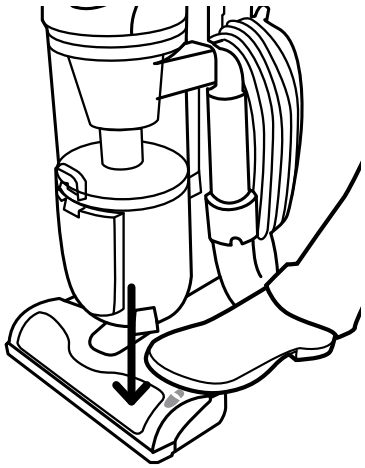
AGREGUE LOS ACCESORIOS* AQUÍ Y AQUÍ.



ENROLLAR

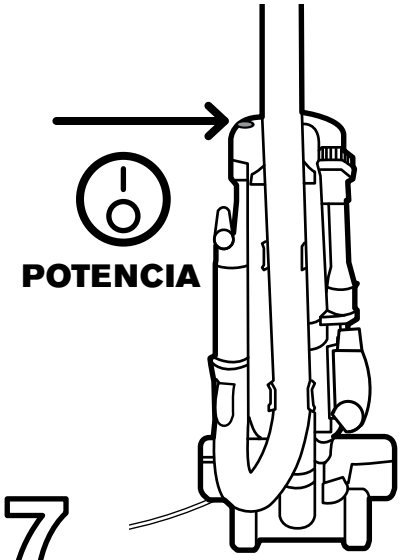
5

AHORA, ENROLLE EL CABLE ALREDEDOR DE LOS GANCHOS.



6

SOSTENGA AQUÍ CON EL PIE Y JALE LA MANIJA.

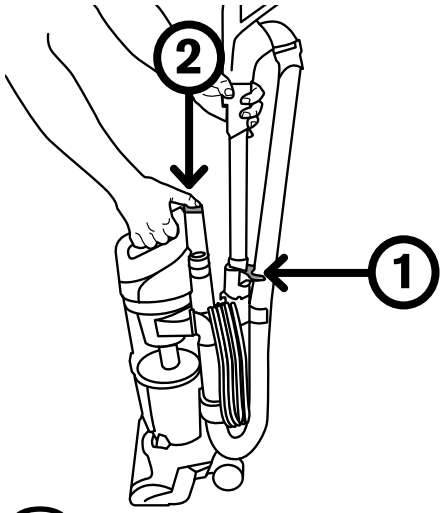


POTENCIA

7

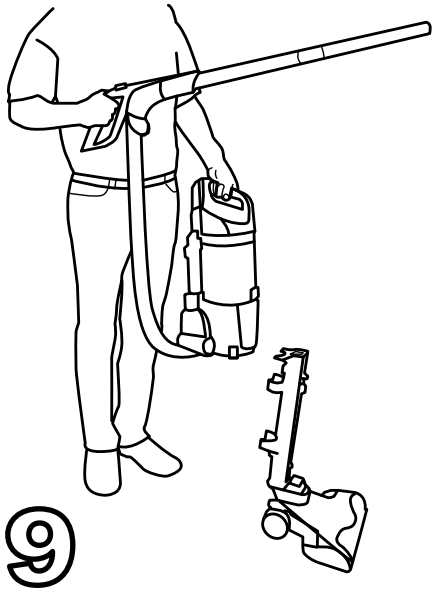
PRESIONE AQUÍ PARA ENCENDER. (I = ENCENDIDO), (0 = APAGADO)

*Disponible sólo en algunos modelos.



8

PRESIONE AQUÍ Y AQUÍ PARA RETIRAR EL TUBO (1) Y EL RECIPIENTE (2).



9

AHORA YA PUEDE UTILIZAR LIFT+GO PARA ASPIRAR EN LUGARES DE DIFÍCIL ACCESO.

¡SU LIFT + GO ESTÁ LISTA PARA LIMPIAR!

LET'S GO.™

¿NECESITA AYUDA?
Visite dirtdevil.com/support o comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al (800) 321-1134 de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. EST, o LOS SÁBADOS DE 10:00 A.M. A 6:00 P.M. EST.
Retome la conversación en…

Facebook.com/DirtDevil

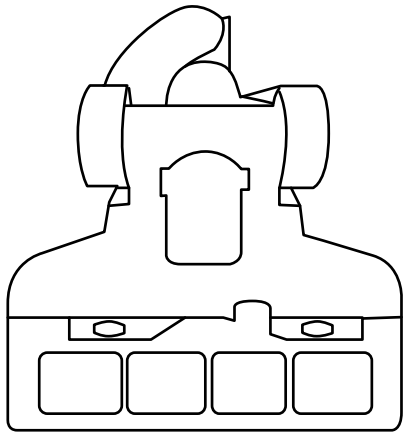
Twitter@DirtDevil

CÓMO UTILIZAR

⚠ ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de lesiones causadas por las partes móviles, desconecte antes de dar servicio.

LIMPIE EL CEPILLO GIRATORIO

1. **Voltee la Lift+Go de modo que la parte inferior mire hacia arriba. Retire cualquier residuo y/o cabello del cepillo giratorio.**



Para solicitar mantenimiento adicional para la correa o para el cepillo giratorio, comuníquese con el servicio a clientes de dirt devil® al 1-800-321-1134.

LUBRICACIÓN:
El motor y el rodillo de cepillos están equipados con rodamientos que contienen suficiente lubricación para su vida útil. Agregar lubricante podría provocar daños. No agregue lubricante al motor ni al rodillo de cepillos.

CÓMO UTILIZAR

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.

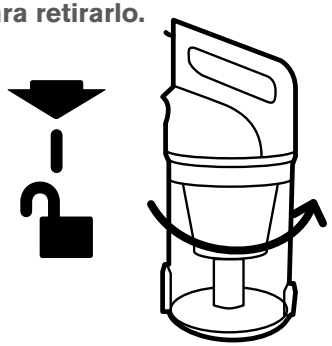
Si el aparato no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un centro de servicio antes de continuar usándolo.

⚠ ADVERTENCIA

Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.

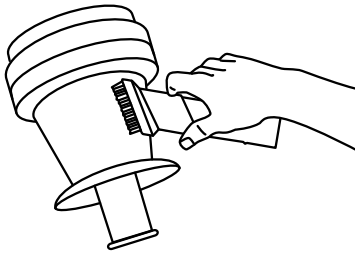
LIMPIE EL CONJUNTO DEL FILTRO CICLÓNICO

1. **Gire y abra el contenedor para polvo. Jale la lengüeta del filtro para retirarlo.**

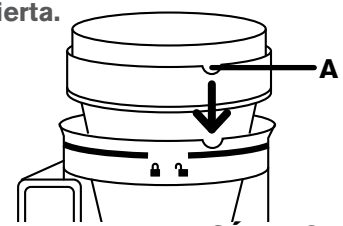


2. **Quite el filtro de tela, tome la parte superior del conjunto del filtro ciclónico y jale hacia arriba para retirarlo.**

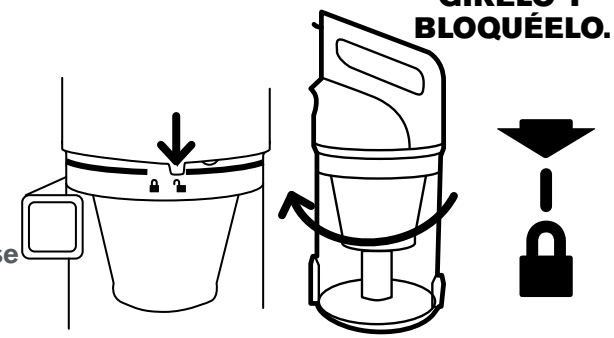
3. **Utilice el accesorio para polvo para limpiar el filtro.**



4. **Asegúrese de que la lengüeta del conjunto del filtro ciclónico (A) coincida con la ranura del contenedor para polvo. Es más sencillo si la puerta inferior del contenedor para polvo está abierta.**



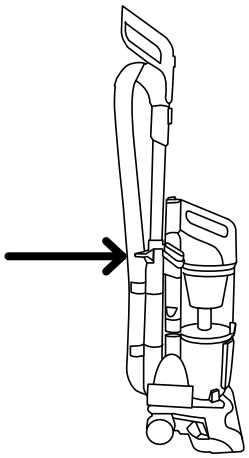
5. **Vuelva a colocar el filtro. Asegúrese de que la flecha de la tapa del contenedor para polvo esté alineada con el ícono de desbloqueo y gire hacia la derecha para bloquear. Colóquelo nuevamente en la base de la aspiradora y comience.**



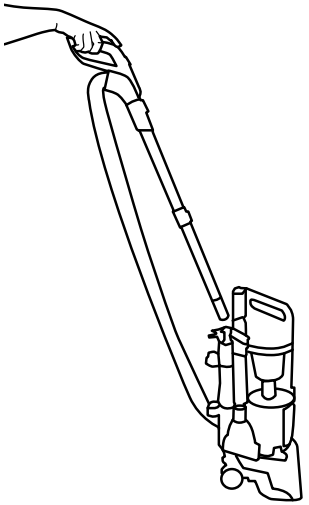
ACCESORIOS

TUBO DE LIMPIEZA POR SOLICITUD

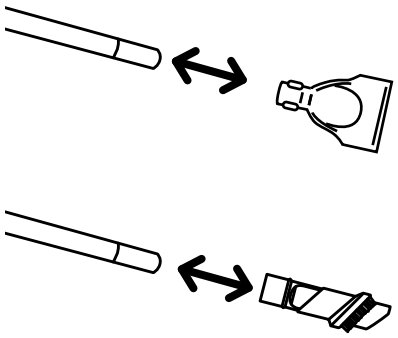
1. **Presione el botón de liberación del tubo aquí.**



2. **Jale el tubo hacia arriba y hacia afuera.**



3. **Empuje los accesorios para que la limpieza sea práctica. Cuando haya terminado, gírelas y jálelas para retirarlas.**



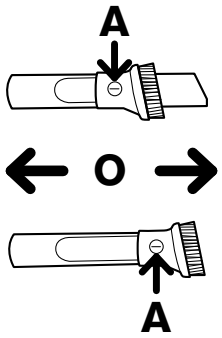
⚠ ADVERTENCIA

Desconecte la aspiradora antes de conectar la manguera, el tubo o los accesorios.

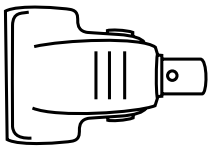
⚠ PRECAUCIÓN

No se debe utilizar para acicalar mascotas.

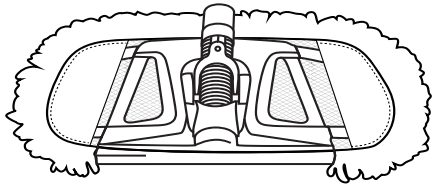
KIT DE ACCESORIOS COMPLETOS INTEGRADOS



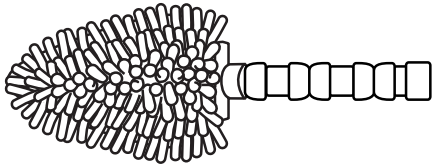
Accesorio 2 en 1 combinable Utilice el accesorio para hendiduras para limpiar los espacios estrechos, las esquinas y los bordes de escaleras y zócalos. Pruebe el cepillo para polvo en los muebles, las mesas, las lámparas, las cortinas y mucho más. Pulse el botón de bloqueo (A) hacia abajo y deslícelo para pasar de un modo a otro.



Accesorio Turbo®* Para limpiar muebles tapizados, cortinados, colchones y escaleras con alfombra.



Accesorio para piso Vac+Dust con SWIPES™**: aspira y limpia cualquier superficie dura.**



Accesorio para superficies superiores con SWIPES™ Para ventiladores de techo, conductos de aire o áreas difíciles de alcanzar.*

*Disponible sólo en algunos modelos.

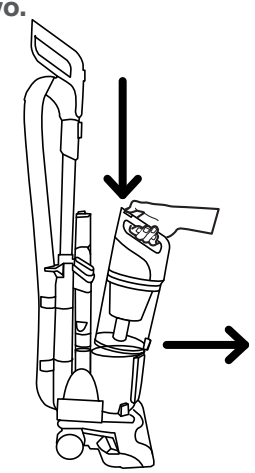
CÓMO UTILIZAR

LIMPIE EL FILTRO DE ESCAPE

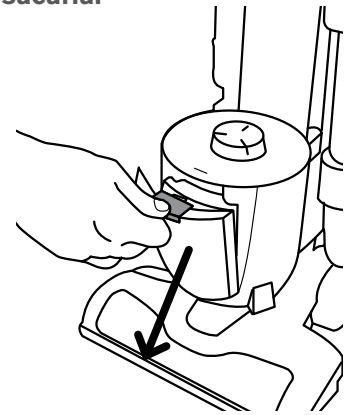
⚠ ADVERTENCIA

Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.

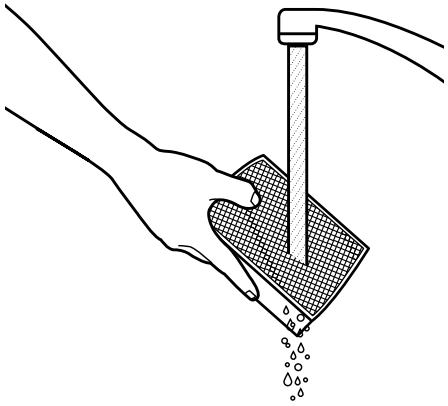
1. Retire el contenedor para polvo.



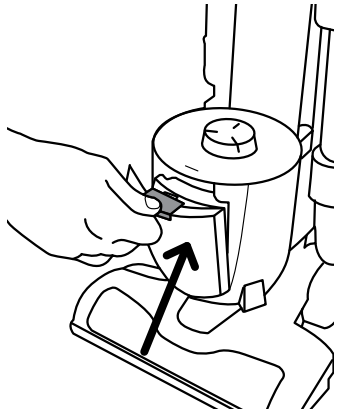
2. Empuje la lengüeta de la parte frontal de la cubierta para sacarla.



3. Saque el filtro, quite el polvo, enjuague de ambos lados y deje secar durante 24 horas.



4. Ponga el filtro seco de nuevo e inserte las lengüetas de la parte posterior de la cubierta en los agujeros en el panel posterior. Empuje para que encajen en su lugar.



CÓMO UTILIZAR

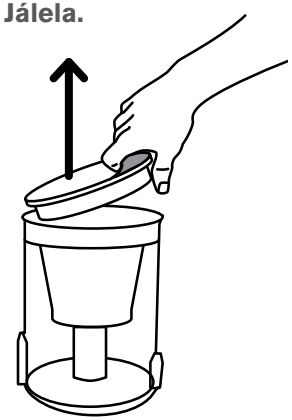
LIMPIE EL FILTRO ENJUAGABLE

⚠ ADVERTENCIA

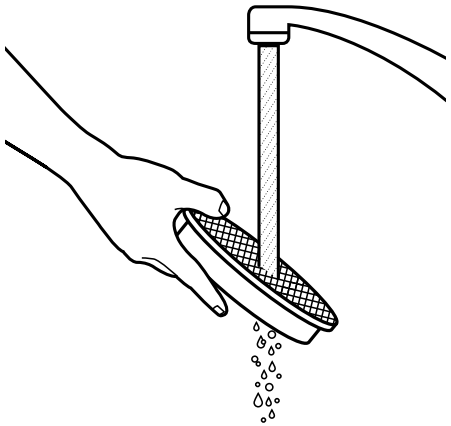
Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.

1. **Gire y abra el contenedor para polvo.**

2. **¿Ve la lengüeta de tela del filtro? Jálela.**



3. **Enjuague con agua hasta que el polvo desaparezca. Exprímala y déjela secar durante 24 horas.**

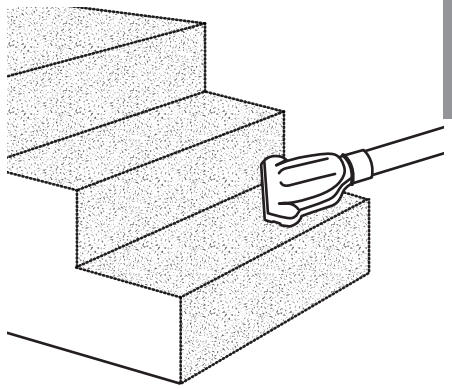


4. **Vuelva a colocar el filtro. Asegúrese de que la flecha del contenedor para polvo esté alineada con el icono de desbloqueo y gire para bloquear.**

ACCESORIOS

LIMPIEZA DE ESCALERAS

Los accesorios permiten limpiar las escaleras fácilmente. Utilice el accesorio turbo* para las escaleras alfombradas. Para las escaleras de superficie dura, utilice el accesorio 2 en 1 combinable.



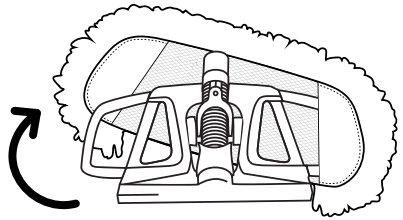
⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños. Al usar accesorios, asegúrese de que el mango está en posición vertical.

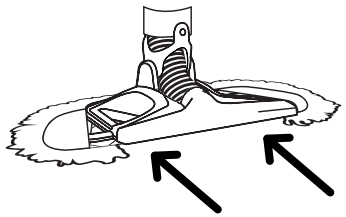
LIMPIEZA DE PISO DE SUPERFICIE DURA CON SWIPES™

El paño quitapolvo com microfibra lavable y tecnología DirtLock™ elimina la suciedad, el polvo, los desechos y el pelo de animales. Su LIFT + GO eliminará el resto.

1. **Deslice un lado dentro de la bolsa y luego el otro.**



2. **La aspiradora recoge la suciedad y los desechos de sus pisos y la microfibra** SWIPES™ **elimina el resto.**



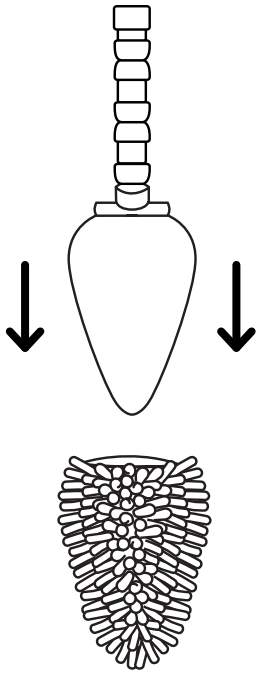
*Disponible sólo en algunos modelos.

LIMPIEZA DE SUPERFICIES SUPERIORES CON SWIPES™*

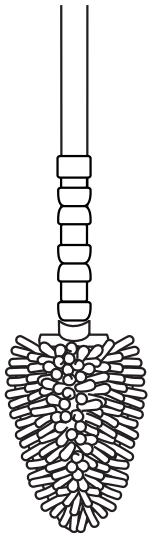
La tecnología DirtLock™ atrapa el polvo y los desechos. El paño quitapolvo se puede retirar fácilmente para convertirse en un accesorio para aspirar el pelo de los animales que funciona muy bien en los tapizados. El accesorio se puede doblar hasta 150°, por lo que resulta perfecto limpiar ventiladores de techo y áreas difíciles de alcanzar.

* Disponible sólo en algunos modelos

1. **Deslice el paño quitapolvo de microfibra lavable SWIPES™* para limpiar los tapizados.**



2. **Adjunte el tubo de limpieza por solicitud para limpiar las superficies superiores. Cuando termine, gírelo y jálelo para retirarlo.**



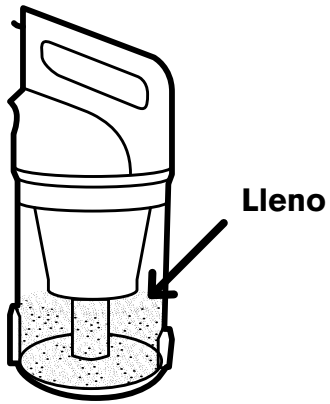
* Disponible sólo en algunos modelos

CÓMO UTILIZAR

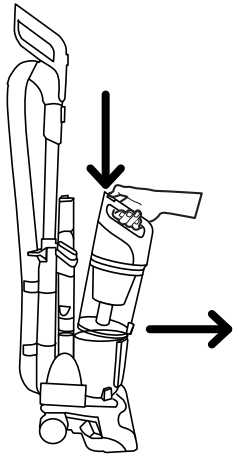
⚠ ADVERTENCIA
Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones personales, desconecte antes de dar servicio.

VACÍE EL CONTENEDOR PARA POLVO

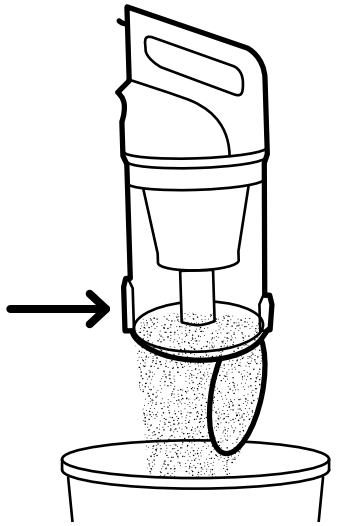
1. **Tire el polvo cuando esté lleno.**



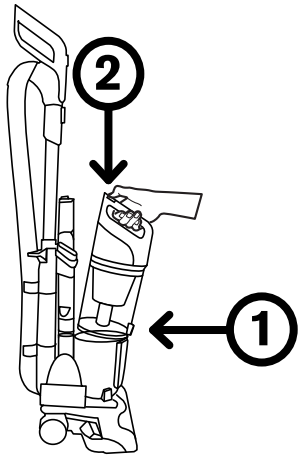
2. **Presione el botón de liberación y jale el contenedor para polvo.**



3. **Tire el polvo presionando el botón inferior. Pásele un trapo para quitar el polvo.**



4. **Primero coloque de nuevo en la parte inferior (1). Empuje la parte superior de la taza (2) contra el panel trasero y fíjelo en su sitio.**



Aproveche para revisar el estado de su filtro. ¿Está sucio? Consulte la página 14+15 para conocer los pasos de limpieza.